

Num

Chapter 32

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

1 וּמִקְנֵה רֹב הָיָה לְבָנֵי רְאוּבֵן וְלִבְנֵי נָדָב עֲצוּם מְאֹד וַיֵּרְאוּ אֶת־
-和牲畜 多 有 流便 -对儿子们 迦得 强大 极其 -和看了
[H0853](#) [H7200](#) [H3966](#) [H6099](#) [H1410](#) [H7205](#) [H1961](#) [H4735](#)
אֶרֶץ יַעֲזָר וְאֶת־ אֶרֶץ גְּלָעָד וְהָיָה מְקוֹם הַמִּקְוֹם מְקוֹם מִקְנֵה:
地 雅谢 -和 地 基列 -和看哪 那地方 地方 牲畜
[H0776](#) [H3270](#) [H0853](#) [H0776](#) [H1568](#) [H2009](#) [H4725](#) [H4725](#) [H4735](#)

流便子孙和迦得子孙的牲畜极其众多；他们看见雅谢地和基列地是可牧放牲畜之地，

2 וַיָּבֹאוּ וַיִּבְנֵי בְנֵי־נָדָב וּבְנֵי רְאוּבֵן וַיֹּאמְרוּ אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אֶלְעָזָר הַכֹּהֵן
-和来了 儿子们 -和 迦得 -和儿子们 流便 -和说了 摩西 -和向 以利亚撒 那祭司
[H0935](#) [H1410](#) [H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H0499](#) [H0413](#) [H3548](#)
וְאֶל־נְשֵׂי־הָעֵדָה לֵאמֹר:
-和向 首领们 那会众 -说
[H0413](#) [H5712](#) [H0559](#)

就来见摩西和祭司以利亚撒，并会众的首领，说：

3 עֲטֻרוֹת וְדִיבֹן וַיַּעֲזָר וְנַמְרָה וְחִשְׁבּוֹן וְאֶלְעָלָה וּשְׁבָם וְנָבֹו וּבְעֵזַן:
亚他录 -和底本 -和雅谢 -和宁拉 -和希实本 -和以利亚利 -和西班牙 -和尼波 -和比稳
[H5852](#) [H1769](#) [H3270](#) [H5247](#) [H2809](#) [H0500](#) [H7643](#) [H1194](#)

「亚大录、底本、雅谢、宁拉、希实本、以利亚利、示班、尼波、比稳，

4 הָאֶרֶץ אֲשֶׁר הִכָּה יְהוָה לְפָנָי עַתָּה יִשְׂרָאֵל אֶרֶץ מִקְנֵה הוּא וְלַעֲבָדָי
-那地 那 击打了 耶和華 -在面前 会众 以色列 地 牲畜 她 -和对仆人们你的
[H0776](#) [H5221](#) [H3068](#) [H6440](#) [H5712](#) [H3478](#) [H0776](#) [H1931](#) [H5650](#)
מִקְנֵה:
牲畜 段落
[H4735](#)

就是耶和華在以色列会众前面所攻取之地，是可牧放牲畜之地，你仆人也有牲畜」；

5 וַיֹּאמְרוּ אִם־מָצָאנוּ חֵן בְּעֵינֶיךָ יֵתֵן אֶת־הָאֶרֶץ הַזֹּאת לְעַבְדֶּיךָ
-和说了 -如果 找到了我们 恩 -在眼你的 给 那地 -那这 -对仆人们你的
[H0559](#) [H4672](#) [H2580](#) [H5414](#) [H0853](#) [H0776](#) [H2063](#) [H5650](#)
לְאַחֲזָהּ אַל־תַּעֲבִרְנוּ אֶת־הַיַּרְדֵּן:
-为产业 -不要 使过去我们 - 那约旦河
[H0272](#) [H0408](#) [H0853](#) [H3383](#)

又说：「我们若在你眼前蒙恩，求你把这地给我们为业，不要领我们过约旦河。」

6 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה לְבָנֵי־נָדָב וְלִבְנֵי רְאוּבֵן הָאֲחֵיכֶם יָבֹאוּ לְמִלְחָמָה וְאַתֶּם
-和说了 摩西 -对儿子们 迦得 -对儿子们 流便 弟兄们你们的 去 -为战争 -和你们
[H0559](#) [H4872](#) [H1410](#) [H7205](#) [H0251](#) [H0935](#) [H4421](#)
תֵּשְׁבוּ פֹה:
坐 这里
[H3427](#) [H6311](#)

摩西对迦得子孙和流便子孙说：「难道你们的弟兄去打仗，你们竟坐在这里吗？」

וְלָמָּה [תְּנוּאוֹן] (תְּנִיאוֹן) אֶת-לֵב בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵעַבְרֹ אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר- 7
那 - 使灰心 使灰心 - 和为什么
H0853 H5106 H5106 H4100
נָתַן לָהֶם יְהוָה: 耶和華 - 給他們 給了
H3068 H5414

你们为何使以色列人灰心丧胆、不过去进入耶和華所賜給他們的那地呢？

כֹּה עָשׂוּ אֲבוֹתֵיכֶם בְּשַׁלְחִי אֹתָם בְּרַנְעַמְקֶדֶשׁ לִרְאוֹת אֶת-הָאָרֶץ: 8
如此 做了 父輩們你們的 在派我 他們 - 去看 - 那地
H3541 H0001 H7971 H0853 H7200 H0853 H0776

我先前从加低斯·巴尼亚打发你们先祖去窥探那地，他们也是这样行。

וַיַּעֲלוּ עִדֹ-נַחַל אֲשָׁכּוֹל וַיִּרְאוּ אֶת-הָאָרֶץ וַיִּנְיֵאוּ אֶת-לֵב בְּנֵי 9
-和上去了 到 - 和看了 以实各 谷 - 和使灰心了 - 那地 - 那地
H5704 H5927 H0812 H7200 H0853 H0776 H0853 H0853
יִשְׂרָאֵל לִבְלֹתֵי-בָא אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-נָתַן לָהֶם יְהוָה: 耶和華 - 給他們 給了 那 - 那地 - 到 去 - 不 以以色列
H3068 H5414 H0776 H0413 H0935 H1115 H3478

他们上以实各谷，去窥探那地回来的时候，使以色列人灰心丧胆，不进入耶和華所賜給他們的地。

וַיַּחַר-אֵף יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא וַיִּשְׁבַּע לְאָמָר: 10
-和发怒了 怒 耶和華 在日 那那 - 和起誓了 - 说
H2734 H0639 H3068 H3117 H1931 H7650 H0559

当日，耶和華的怒气发作，就起誓说：

אִם-יִרְאוּ הָאֲנָשִׁים הָעֹלִים מִמִּצְרַיִם מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה אֶת הָאֲדָמָה 11
-如果 看 那人们 那上来的 那那 从岁 从埃及 从埃及 二十 年 和以上 那地
H7200 H0376 H5927 H4714 H6242 H8141 H4605 H0853 H0127
אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי לְאַבְרָהָם לְיִצְחָק וּלְיַעֲקֹב כִּי לֹא-מָלְאוּ אַחֲרָי: 耶和華 起誓了我 那 给以撒 给以撒 给以撒 和给雅各 不 因为 完全跟从了 在我后面
H7650 H0085 H3327 H3290 H3808 H4390

『凡从埃及上来、二十岁以外的人断不得看见我对亚伯拉罕、以撒、雅各起誓应许之地，因为他们没有专心跟从我。』

בְּלֹתֵי כָל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל יִפְנֶה יְהוָה בְּבֶן-יִצְחָק וַיְהוֹשֻׁעַ בֶּן-גִּוֹן כִּי מָלְאוּ אַחֲרָי 12
除了 迦勒 儿子 耶孚尼 那基尼洗人 和约书亚 儿子 嫩 因为 完全跟从了 在后面
H1115 H3612 H3312 H7074 H3091 H5126 H5126 H4390
יְהוָה: 耶和華
H3068

惟有基尼洗族耶孚尼的儿子迦勒和嫩的儿子约书亚可以看见，因为他们专心跟从我。』

וַיַּחַר-אֵף יְהוָה בְּיִשְׂרָאֵל וַיְהוֹשֻׁעַ בֶּן-גִּוֹן וַיִּנְעַם בְּמִדְבָּר אַרְבָּעִים שָׁנָה עַד-תָּם 13
-和发怒了 怒 耶和華 在以色列 和使漂流了他们 在旷野 四十 年 直到 完了
H2734 H0639 H3068 H3478 H5128 H0705 H8141 H5704 H8552
כָּל-הַדּוֹר הָעֹשָׂה הָרַע בְּעֵינֵי יְהוָה: 耶和華 那世代 那恶 那做的 在眼 一切
H3605 H1755 H3068

耶和華的怒气向以色列人发作，使他们在旷野漂流四十年，等到在耶和華眼前行恶的那一代人都消灭了。

14 וְהָיָה קָמְתֶם תַּחַת אֲבוֹתֵיכֶם תִּרְבּוּת אַנְשֵׁים חַטָּאִים לְסִפּוֹת עוֹד עַל חֲרוֹן 14
 和看哪 -起来了你们 取代 父辈们你们的 后代 人 罪人 -去增加 再 -在 烈怒
 H2009 H8478 H0001 H8635 H0376 H2400 H5595 H5750 H2740

אֶף- יְהוָה אֶל- יִשְׂרָאֵל: 怒 耶和華 向- 以色列
 H0639 H3068 H0413 H3478

谁知，你们起来接续先祖，增添罪人的数目，使耶和華向以色列大发烈怒。

15 כִּי תִשׁוּבוּן מֵאַחֲרָיו וַיִּסַּף עוֹד לְהַנִּיחוֹ בְּמִדְבָּר וְשָׁחַתְתֶם לְכָל- 15
 -因为 转回你们 -从他后面 -和再次 再 -去丢弃他 -在旷野 -和毁灭了你们 -对一切
 H7725 H3254 H5750 H3240 H239 H7843 H3605

הָעָם הַזֶּה: ס 那百姓 这 段落
 H2088

你们若退后不跟从他，他还要把以色列人撇在旷野，便是你们使这众民灭亡。」

וַיִּנְשָׂו אֵלָיו וַיֹּאמְרוּ וְנָדְרַת צֹאן נִבְנָה לְמִקְנֵנוּ פֹה וְעָרִים לְטַפְנוּ: 16
 -和靠近了 -向他 -和说了 -从后面 羊 圈 建造 为牲畜我们的 这里 -和城 -为孩子们我们的
 H5066 H0413 H0559 H1448 H6629 H1129 H4735 H6311 H2945

两支派的人挨近摩西，说：「我们要在这里为牲畜垒圈，为妇人孩子造城。」

17 וַאֲנַחְנוּ נִחְלָץ חָשִׁים לִפְנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל עַד אֲשֶׁר אִם- הֵבִיאָנָם אֶל- 17
 -和我们 装备 急速 在面前 -在面前 直到 那 如果 -如果他们 到
 H0587 H6440 H5704 H3478 H0935 H0413

מְקוֹמָם וַיֵּשֶׁב טַפְנוּ בְּעָרֵי הַמְּבֹצָר מִפְּנֵי יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ: 居民 从面前 -那坚固的 -在城 孩子们我们的 -和住 地方他们的
 H4725 H3427 H2945 H4013 H6440 H0776

我们自己要带兵器行在以色列人的前头，好把他们领到他们的地方；但我们的妇人孩子，因这地居民的缘故，要住在坚固的城内。

18 לֹא נָשׁוּב אֶל- בְּתִינוּ עַד הַתְּנַחֵל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אִישׁ נַחֲלָתוֹ: 18
 不 返回 到 家我们的 直到 得产业了 以色列 人 产业他的
 H3808 H7725 H0413 H5704 H5157 H0376 H5159

我们不回家，直等到以色列人各承受自己的产业。

19 כִּי לֹא נִנְחַל אִתָּם מֵעֵבֶר לַיַּרְדֵּן וְהָלֵאָה כִּי בָאָה נַחֲלָתָנוּ אֵלֵינוּ 19
 -因为 不 得产业 与他们 -从那边 -从那边 -和那边 -因为 来了 产业我们的 向我们
 H3808 H0854 H5676 H3383 H1973 H0935 H5159 H0413

מֵעֵבֶר הַיַּרְדֵּן מִזְרְחָה: פ 从那边 那约旦河 东方 段落
 H5676 H3383 H4217

我们不和他们在约旦河那边一带之地同受产业，因为我们的产业是坐落在约旦河东边这里。」

20 וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם מֹשֶׁה אִם- תַּעֲשׂוּן אֶת- הַדְּבָר הַזֶּה אִם- תִּחַלְצוּן לִפְנֵי 20
 -和说了 -向他们 -如果 摩西 -如果 做你们 - 那话 -那这 如果 装备你们 在面前
 H0559 H0413 H4872 H0853 H1697 H2088 H6440

לְמִלְחָמָה: יְהוָה 为战争 耶和華
 H4421 H3068

摩西对他们说：「你们若这样行，在耶和華面前带着兵器出去打仗，

21 וְעָבַר לְכֶם כָּל-חַלּוּץ אֶת-הַיַּרְדֵּן לִפְנֵי יְהוָה עַד הוֹרִישׁוּ אֶת- 21
-和过去 给你们 一切 装备的 那约旦河 在面前 耶和華 直到 赶出了他 那
H0853 H3605 H0853 H3383 H6440 H3068 H5704 H3423 H0853

אִיְבֹוֹ מִפְּנֵי:
仇敌他的 从面前他的
H0341 H6440

所有带兵器的人都要在耶和華面前过约旦河，等他赶出他的仇敌，

22 וְנִכְבְּשָׁה הָאָרֶץ לִפְנֵי יְהוָה וְאַחַר תָּשׁוּבוּ וְהָיִיתֶם נְקִיִּים מִיְהוָה וּמִיִּשְׂרָאֵל 22
-和征服了 那地 在面前 耶和華 和以后 返回 和成为你们 无罪的 从耶和華 从以色列
H3533 H0776 H6440 H3068 H7275 H1961 H3068 H3478

וְהָיְתָה הָאָרֶץ הַזֹּאת לְכֶם לְאֻחֻזָּה לִפְנֵי יְהוָה:
-和成为 那地 那这 给你们 为产业 在面前 耶和華
H1961 H0776 H2063 H0272 H6440 H3068

那地被耶和華制伏了，然后你们可以回来，向耶和華和以色列才为无罪，这地也必在耶和華面前归你们为业。

23 וְאִם-לֹא תַעֲשׂוּן כֹּן הִנֵּה חַטָּאתֵם לִיהוָה וְדַעַן חַטָּאתְכֶם אֲשֶׁר תִּמְצָא 23
-和如果 不 做你们 如此 看哪 犯罪了你们 对耶和華 和知道 罪你们的 那 找到
H3808 H2009 H2398 H3068 H3045 H4672

אֲתֶכֶם:
你们
H0853

倘若你们不这样行，就得罪耶和華，要知道你们的罪必追上你们。

24 בְּנוּ-לְכֶם עָרִים לְטַפְלֵיכֶם וּגְדַרְתֶּם לְצֹאֲנֵיכֶם וְהֵיכָא מִפִּיכֶם תַּעֲשׂוּ: 24
建造 给你们 城 给孩子们的 和圈 给羊你们的 和那出来的 从口你们的 做
H1129 H2945 H1448 H6792 H3318 H6310

如今你们口中所出的，只管去行，为你们的妇人孩子造城，为你们的羊群垒圈。」

25 וַיֹּאמֶר בְּנֵי-נֹד וּבְנֵי רְאוּבֵן אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר עֲבָדֶיךָ יַעֲשׂוּ כַאֲשֶׁר 25
-和说了 儿子们 迦得 和儿子们 流便 向 摩西 说 仆人们你的 做 如同
H0559 H1410 H7205 H0413 H4872 H0559 H5650

אֲדֹנָי מִצְוָה:
主我的 命令
H0113 H6680

迦得子孙和流便子孙对摩西说：「仆人要照我主所吩咐的去行。

26 טַפְּסֵנוּ נְשִׁינוּ מִקְּנֵנוּ וְכָל-בְּהֵמָתֵנוּ יִהְיוּ-שָׁם בְּעָרֵי הַגְּלָעָד: 26
孩子们我们的 妻子们我们的 牲畜我们的 和一切 牲畜我们的 成为 那里 在城 那基列
H2945 H0802 H4735 H3605 H0929 H1961 H8033 H1568

我们的妻子、孩子、羊群，和所有的牲畜都要留在基列的各城。

27 וְעַבְדֶיךָ יַעֲבֹרוּ כָל-חַלּוּץ צְבָא לִפְנֵי יְהוָה לְמַלְחָמָה כַּאֲשֶׁר אֲדֹנָי דִּבֶּר: 27
-和仆人们你的 过去 一切 军队 在面前 耶和華 为战争 如同 主我的 说
H5650 H3605 H6440 H3068 H4421 H0113 H1696

但你的仆人，凡带兵器的，都要照我主所说的话，在耶和華面前过去打仗。」

28 וַיִּצְוּ לָהֶם מֹשֶׁה אֶת אֱלֻעָזַר הַכֹּהֵן וְאֶת יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נֹון וְאֶת-רָאשֵׁי 28
 首领们 -和 嫩 -儿子 约书亚 -和 -那祭司 以利亚撒 - 摩西 -给他们 -和命令了
[H0853](#) [H5126](#) [H3091](#) [H0853](#) [H3548](#) [H0499](#) [H0853](#) [H4872](#) [H6680](#)

אָבוֹת הַמִּטּוֹת לְבִנֵי יִשְׂרָאֵל: 28
 父辈 -那支派 -对儿子们 以色列
[H4294](#) [H3478](#) [H0001](#)

于是，摩西为他们嘱咐祭司以利亚撒和嫩的儿子约书亚，并以色列众支派的族长，说：

29 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֲלֵהֶם אִם-יַעֲבֹרוּ בְנֵי-גֵר וַיְבִי־וּ וְרֵאיוּבֵן אֶתְכֶם אֶת- 29
 -和说了 摩西 -向他们 -如果 -过去 -儿子们 迦得 -和儿子们 流便 -和你们
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H1410](#) [H7205](#) [H0854](#) [H0853](#)

וְהַיַּרְדֵּן כָּל-חַלּוּצֵי לַמִּלְחָמָה לִפְנֵי יְהוָה וְנִכְבְּשָׁה הָאָרֶץ לִפְנֵיכֶם וַנִּתְּנָם 29
 -那约旦河 一切 -为战争 装备的 -在面前 耶和華 -和征服了 那地 -和给了你们
[H3383](#) [H3605](#) [H4421](#) [H6440](#) [H3068](#) [H3533](#) [H0776](#) [H6440](#) [H5414](#)

לָהֶם אֶת-אֶרֶץ הַגִּלְעָד לְאֻחָזָה: 29
 -给他们 - 地 -那基列 -为产业
[H0853](#) [H0776](#) [H1568](#) [H0272](#)

「迦得子孙和流便子孙，凡带兵器在耶和華面前去打仗的，若与你们一同过约旦河，那地被你们制伏了，你们就要把基列地给他们为业。」

30 וְאִם-לֹא יַעֲבֹרוּ חַלּוּצִים אֶתְכֶם וְנִאֻחָזוּ בְּתוֹכְכֶם בְּאֶרֶץ כְּנָעַן: 30
 -和如果 不 过去 装备的 与你们 -和获得产业 -在你们中间 迦南
[H3808](#) [H0854](#) [H0270](#) [H8432](#) [H0776](#)

倘若他们不带兵器和你们一同过去，就要在迦南地你们中间得产业。」

31 וַיַּעֲנֵוּ בְנֵי-גֵר וַיֹּאמְרוּ רֵאיוּבֵן לֹאמַר אֶת-אֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה אֶל- 31
 -和回答了 -儿子们 迦得 -和儿子们 流便 -说 - 那 说了 耶和華 向
[H1410](#) [H7205](#) [H0559](#) [H0853](#) [H1696](#) [H3068](#) [H0413](#)

עֲבָדֶיךָ כֵן נַעֲשֶׂה: 31
 仆人们你的 如此 做
[H5650](#)

迦得子孙和流便子孙回答说：「耶和華怎样吩咐仆人，仆人就怎样行。」

32 נָחֲנוּ נַעֲבָר וְחַלּוּצִים לִפְנֵי יְהוָה אֶרֶץ כְּנָעַן וְאֵתְנוּ אֲחֵינוּ וְנַחֲלֵנוּ מֵעֵבֶר 32
 我们 过去 装备的 在面前 耶和華 地 迦南 和与我们 -和 产业我们的 产业 从那边
[H5168](#) [H6440](#) [H3068](#) [H0776](#) [H0854](#) [H0272](#) [H5159](#) [H5676](#)

לַיַּרְדֵּן: 32
 -约旦河
[H3383](#)

我们要带兵器，在耶和華面前过去，进入迦南地，只是约旦河这边、我们所得为业之地仍归我们。」

33 וַיִּתֵּן וְלָהֶם מֹשֶׁה לְבָנֵי-גֵר וְלְבָנֵי רֵאיוּבֵן וְלַחֲצֵי וְשִׁבְט מְנַשֶּׁה בֶּן- 33
 -和给了 -给他们 摩西 -对儿子们 迦得 -和对儿子们 流便 -和对半 支派 玛拿西 儿子
[H5414](#) [H4872](#) [H1410](#) [H7205](#) [H2677](#) [H7626](#) [H4519](#)

יֹסֵף אֶת-מַמְלַכַת סִיחֹן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי וְאֶת-מַמְלַכַת עוּג וּמֶלֶךְ הָאָרֶץ 33
 约瑟 - 国 西宏 王 那亚摩利人 和 - 国 王 那巴珊 那地
[H3130](#) [H0853](#) [H4467](#) [H5511](#) [H4428](#) [H0567](#) [H0853](#) [H5747](#) [H4428](#) [H1316](#) [H0776](#)

לְעָרֶיהָ בְּגִבְלֹת עָרֵי הָאָרֶץ סָבִיב: 33
 -对城她的 -在边界 城 那地 周围
[H1367](#) [H0776](#) [H5439](#)

摩西将亚摩利王西宏的国和巴珊王噩的国，连那地和周围的城邑，都给了迦得子孙和流便子孙，并约瑟的儿子玛拿西半个支派。

וַיִּבְנוּ בְנֵי-יְדִן אֶת-יָדֵי יְדִן וְאֶת-עִטְרַת וְאֶת-עָרֶיךָ: 34
 亚罗珥 -和 亚他录 -和 底本 - 迦得 -儿子们 -和建造了
[H6177](#) [H0853](#) [H5852](#) [H0853](#) [H1769](#) [H0853](#) [H1410](#) [H1129](#)

迦得子孙建造底本、亚他录、亚罗珥、

וְאֶת-שׁוֹפַן עִטְרַת וְאֶת-יַעֲזָר וַיִּנְבְּהָהּ: 35
 -和 亚他录朔反 -和 雅谢 -和 约比哈
[H0853](#) [H5855](#) [H0853](#) [H3270](#) [H3011](#)

亚他录·朔反、雅谢、约比哈、

וְאֶת-נְמוֹרַת בֵּית וְאֶת-הַחֲנַנִּית עָרֵי מְבֻצָּר וְגִדְרַת צֹאן: 36
 -和 伯宁拉 -和 伯哈兰 城 坚固 羊
[H0853](#) [H1039](#) [H0853](#) [H1028](#) [H4013](#) [H1448](#) [H6629](#)

伯·宁拉、伯·哈兰，都是坚固城。他们又垒羊圈。

וַיִּבְנוּ רְאוּבֵן בְּנוֹ אֶת-חֲשֻׁבֹן וְאֶת-אֵלְעָא וְאֶת-קְרִיתִים: 37
 流便 建造了 希实本 -和 以利亚利 -和 基列亭
[H7205](#) [H1129](#) [H0853](#) [H2809](#) [H0853](#) [H0500](#) [H0853](#) [H7156](#)

流便子孙建造希实本、以利亚利、基列亭、

וְאֶת-נְבוֹ וְאֶת-מְעֹן וְבַעַל מוֹסֶבֶת שֵׁם וְאֶת-שִׁבְמָה וַיִּקְרְאוּ בְשֵׁמֹת אֶת-שְׁמוֹת 38
 -和 尼波 -和 巴力免 改了 名 西比玛 -和 称呼了 以名 - 名
[H0853](#) [H1186](#) [H5437](#) [H8034](#) [H0853](#) [H7643](#) [H7121](#) [H8034](#) [H0853](#) [H8034](#)

וְהָעָרִים אֲשֶׁר בָּנוּ: 38
 -那城 那 建造了
[H1129](#)

尼波、巴力·免、西比玛（尼波、巴力·免，名字是改了的），又给他们所建造的城另起别名。

וַיִּלְכֹּוּ בְנֵי מְכִיר בֶּן-מֹנֶשֶׁה גִלְעָדָה וַיִּלְכְּדוּהָ וַיֹּרֶשׁ אֶת-הָאֱמֹרִי 39
 -和去了 儿子们 玛吉 儿子 玛拿西 基列 和夺取了她 和赶出了 那亚摩利人
[H3212](#) [H4353](#) [H4519](#) [H1568](#) [H3920](#) [H3423](#) [H0853](#) [H0567](#)

וְאֲשֶׁר-בָּהּ: 39
 -在那地中

玛拿西的儿子玛吉，他的子孙往基列去，占了那地，赶出那里的亚摩利人。

וַיִּתֵּן מֹשֶׁה אֶת-הַגִּלְעָד לְמַכִּיר בֶּן-מֹנֶשֶׁה וַיָּשֶׁב בָּהּ: 40
 -和给了 摩西 - 那基列 -给玛吉 儿子 玛拿西 和住了 在她中
[H5414](#) [H4872](#) [H0853](#) [H1568](#) [H4353](#) [H4519](#) [H3427](#)

摩西将基列赐给玛拿西的儿子玛吉，他子孙就住在那里。

וַיֵּאֵר וַיִּאֵר וַיִּתֵּן מֹשֶׁה הָלָךְ וַיִּלְכְּדוּ אֶת-חֻתֵּיהֶם וַיִּקְרָא אֹתָהֶן יֵאֵר: חֻתֵּיהֶם 41
 哈倭特 和 给了 摩西 儿子 玛拿西 去了 和夺取了 村庄他们的 和称呼了 它们 哈倭特 和 睡珥
[H2971](#) [H4519](#) [H1980](#) [H3920](#) [H0853](#) [H2333](#) [H7121](#) [H0853](#) [H2334](#)

玛拿西的子孙睡珥去占了基列的村庄，就称这些村庄为哈倭特·睡珥。

בְּשֵׁמוֹ:	נָבַח	לָהּ	וַיִּקְרָא	בְּנֹתֶיהָ	וְאֶת־	קָנַת	אֶת־	וַיִּלְכֹּד	הָלַךְ	וַנָּבַח
-以名他的	挪巴	-给她	-和称呼了	女儿们她的	-和	基纳	-	-和夺取了	去了	-和挪巴
H8034	H5025		H7121	H1323	H0853	H7079	H0853	H3920	H1980	H5025

פ
段落

挪巴去占了基纳和基纳的乡村，就按自己的名称基纳为挪巴。